



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0059054

DOCUMENTO DI TRASPORTO
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2101384	Data 01/12/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	I.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 del ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 281734-E TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 150,000 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	4175,000 1,000 22,000 1,000

180303376
 5011666184
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 4175
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: -24
 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
 Data controllo: 03/12/21
 Firma: *[Signature]*
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 03 DIC 2021
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Totale Coll 24	Peso Netto 21501,0000 KG	Peso Lordo 24093,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Larga GG637EK	<input type="checkbox"/> Destinatario <input checked="" type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 01/12/21	Firma Conducente	Firma Destinatario
-------------------------	---	--	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza (riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada.

U.T.I. NR

MUCK 3320224

Sigillo Nr./Seal Nr.
Plomb Nr.
1699587

1454817

1.454.817

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
Sender (Name, Address, Country)
Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
*** LUDWIGSBURG GERMANIA**

LETTERA DI VETTURA
(INTERNATIONALE)
(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT **CMR** NR. **2021-144830**
Questo trasporto, se internazionale, è sottomesso/incostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport

2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)
Consignee (Name, Address, Country)
Destinataire (Nom, Adresse, Pays)
GETRAG SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO IT

14) *Transportatore / Carrier / Transporteur*
G.T.S. - General Transport Service S.p.A. Firma/Signature
70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E
Per ordine di / Order received by / Par ordre de
21010073

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
Place of delivery of the goods (Place, Country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)
MODUGNO IT

15) *Transportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif*
SGL SRL
VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari
Tel. 348-3734101 Albo/Licens BA7463392C **Contratto 2020**
Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement
Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00—
aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)
Vittone
Fraz. Gallenca, 1
Valperga IT

5) Documenti allegati
Documents attached
 Packing List Loading list
 Other _____

Orario: 08:00:00 - 13:00:00
Da/From/Depuis Valperga - IT *ATo/A* SEGRATE
16) *Transportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif*
POTENZIERI GIACOMO **POTENZIERI 5**
Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison
A TERRA DA MIL
03/12/2021 **Orario 07:00 - 08:00**
Da/From/Depuis **GTS LAMASINATA - Bari** *ATo/A* **MODUGNO - IT**

6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code de la marchandise	Numero dei colli Number of packages Nombre des colis	Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros	7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³
84870000 Parti di macchine			Peso lordo indic. 24.000		

9) Istruzioni del mittente
Sender's instruction
Instruction de l'expéditeur
Riferimento Cliente
Customer Ref.
Vittone CW 48/2

17) Pedane a rendere
Pallets to return
Nr.
 Pedane rese
Pallettes rendues
Nr.
18) **Trasporto combinato (intermodale)**
Combined Transport (intermodal)
Transport combiné (intermodal)
Terminal di partenza
Departure terminal
Terminal de départ
SEGRATE IT
Terminal di arrivo
Arrival terminal
Terminal d'arrivée
GTS LAMASINATA - Bari IT

11) Riserve ed osservazioni del trasportatore
Carrier's reservations and observations
Reserves, et observations du transporteur

19) No Yes
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Present at Driver present at / Présent au chargement
70026 Modugno (BA)

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
 Assegnato/Paid/Non

13) Compilato a
Established In
Bari (IT)

28) Rimborso / Cash on delivery / Rembursement
03 DIC 2021

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
Signature and stamp of the sender/loader
Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
SGL SRL
SGL
VIA STRADELLA PALUMBO 5/B
Bari IT
Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation de la motrice
Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

23) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
"Ricevuto e verificato su qualità e quantità"
CONTROF. BRUNO
Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation de la motrice
Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate
GG28EK AB76801

24) **Merce ricevuta**
Goods received
70026 Modugno (BA)
Orario di ingresso
Arrival time
Heure de départ
Orario di uscita
Departure time
Heure d'arrivée
Luogo
Place
if
o
Timbro e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire